



Inhalt

Unternehmensinformationen / company information / informations sur l'entreprise	2
Wichtige Ansprechpartner / Important contacts / Contacts importants	3
Weitere Informationen / Further informations / Informations complémentaires	4
Bankverbindungen / Bank accounts / Coordonnées bancaires	5
Konten für die Schweiz / Accounts for Switzerland / Comptes pour Suisse.....	5
Konten für Deutschland / Accounts for Germany / Comptes pour Allemagne	5
Konten für Frankreich / Accounts for France / Comptes pour France	5
Neukunden / New customers / Nouveaux clients	6
Währung / currency / devise	6
Zahlungskonditionen / payment conditions / condition de paiement.....	6
Lieferbedingungen / terms of delivery / condition de livraison	6
Versandart / Shipment / Mode d'expédition	6
Mindestbestellwert / Minimum order value / Valeur minimale de commande	7
Bestellungen / Anfragen senden an / Send orders / enquiries to / Envoyer les commandes / demandes à	7
Kontakt / Contact / Contacts	7
Datenschutz / data protection / protection des données	7
Anlieferungen / Delivery / Livraison	7
Warenrücksendungen / Returning goods / Retours de marchandises	8

Unternehmensinformationen / company information / informations sur l'entreprise

Firma / company / société

Zusatzbezeichnung / additional description / désignation supplémentaire

Adresse / address / adresse

Ort / city / localité

Land / country / pays

Telefon / phone / téléphone

E-Mail

Internetseite / website / site internet

Web Shop / web shop / boutique en ligne

Gründungsjahr / founding year / année de fondation

Anzahl Mitarbeiter / number of employees / nombre de collaborateurs

Anzahl Werke / number of locations / nombre d'usines

Geschäftstätigkeit

Business activities

Activité commerciale

Vogt AG Lostorf

Verbindungstechnik

Duschletenstrasse 2-4

4654 Lostorf

Schweiz / Switzerland / Suisse

+41 62 285 75 75

info@vogt.ch

www.vogt.ch

www.vogt-messtechnik.ch

www.vogt.ch

1962

ca. / approx. / env. 100

4

Herstellung von elektromechanischen Verbindungsteilen:

- Feinrohrteile
- Rund- und Vierkantdrahtstifte
- Profile sägen
- Stanzteile
- Kunststoffteile
- Kunststoff/Metall Verbundteile
- Standard und kundenspezifische Teile

Manufacturing of electromechanical connection:

- fine tube parts
- square and round wire pins
- profile cutting
- stamping parts
- plastic injection moulding parts
- plastic/metal components
- standard/customized products

Fabrication de pièces de liaison électromécaniques :

- Pièces tubulaires fines
- Pointes de fil de fer rondes et carrées
- Sciage de profils
- Pièces estampées
- Pièces en plastique
- Pièces de liaison en plastique/métal
- Pièces standards et sur mesure

Wichtige Ansprechpartner / Important contacts / Contacts importants

Funktion / function / poste	Name / Nom	Phone / Téléphone	E-Mail
Management Board / CEO	Thomas Vogt	+41 62 285 74 55	t.vogt@vogt.ch
Head of Technology & Sales / CTO & CSO	Tobias Haarmann	+41 62 285 74 52	t.haarmann@vogt.ch
Head of Logistic & SCM	Daniel Kessler	+41 62 285 74 24	d.kessler@vogt.ch
Head of Production	Jürgen Sohn	+41 62 285 75 55	j.sohn@vogt.ch
Head of R&D	Patric Roos	+41 62 285 74 18	p.roos@vogt.ch
Head of Sales	Tamara Kofmel	+41 62 285 74 17	t.kofmel@vogt.ch
Head of Sales Support	Cristiana Trösch	+41 62 285 74 58	c.troesch@vogt.ch
Purchasing			
Export	Gaby Truffer	+41 62 285 74 70	g.truffer@vogt.ch
Quality Management	Marco Henriquez	+41 62 285 74 15	m.henriquez@vogt.ch
Certification	Adolfo Esposito	+41 62 285 74 48	a.esposito@vogt.ch
Finances	Nina Glauser	+41 62 285 74 46	n.glauser@vogt.ch
Human Resources	Monika Sternbauer	+41 62 285 74 72	m.sternbauer@vogt.ch

Weitere Informationen / Further informations / Informations complémentaires

Allg. Geschäftsbedingungen

Terms and conditions

Conditions générales de vente

ersichtlich unter www.vogt.ch/de / Downloads - Unternehmen
[Allgemeine Verkaufsbedingungen \(AVB\)](#)

seen under www.vogt.ch/en / Downloads - Company
[General Conditions of Sale](#)

consultables sur www.vogt.ch/fr / Downloads - Entreprise
[Conditions générales de vente CGV](#)

Zahlungsbedingungen

Terms of payment

Conditions de paiement

30 Tage netto (sofern keine anderen Vereinbarungen)

30 days net (unless other agreements)

30 jours nets (si aucun autre accord spécifique)

Besitzverhältnisse

Ownership

Rapports de propriété

100%, Familie Vogt

100%, Vogt Family

100%, Famille Vogt

Zertifizierungen

Qualitätsmanagementsystem: ISO 9001:2015

Umweltmanagementsystem: ISO 14001:2015

Managementsystem für Sicherheit & Gesundheit bei der Arbeit:

ISO 45001:2018

Alle Zertifikate ersichtlich unter www.vogt.ch/de / Downloads → [Zertifikate](#)

Certifications

quality management system: ISO 9001:2015

environmental management system: ISO 14001:2015

Management system for health and safety at work:

ISO 45001:2018

All certificates seen under www.vogt.ch/en / Downloads → [Certificates](#)

Certifications

Système de gestion de la qualité: ISO 9001:2015

Système de gestion de l'environnement: ISO 14001:2015

Système de gestion de la sécurité et de la santé au travail:

ISO 45001:2018

Tous les certificats consultables sur www.vogt.ch/fr / Downloads → [Certificates](#)

MWST-Nr. CH / VAT no. CH / N° TVA CH

CHE-105.962.852 MWST

D-U-N-S-Nummer / D-U-N-S number / numéro D-U-N-S

48-025-4200

ZAZ-Konto / ZAZ-account / Compte PCD

1953-9

AEO-Zertifikat / AEO-certificate

CH AEO 1300050

UST-Nr. / N° TVA / UST-No.

09433 / 15150 FA Konstanz

UST-ID / Code TVA

DE237077414

EORI-Nr. / EORI-No. / N° Eori

DE5214572

Bankverbindungen / Bank accounts / Coordonnées bancaires

Um den Aufwand möglichst gering zu halten, bitten wir Sie, die Einzahlungen mittels IBAN oder QR-Einzahlungsschein auszuführen. Bitte beachten Sie, dass Sie alle Bankspesen übernehmen müssen. Kreuzen Sie daher beim Zahlungsauftrag unter Bankspesen OUR an anstelle von SHA.

In order to keep expenditure to a minimum, we ask you to make payments by international bank account number (IBAN). Please note that you will have to pay all bank charges. Therefore, please mark OUR instead of SHA under bank charges in the payment order.

Konten für die Schweiz / Accounts for Switzerland / Comptes pour Suisse

Bank / Banque

→ **Postfinance** | CH-3030 Bern

CHF IBAN CH74 0900 0000 4600 4401 2

QR IBAN CH25 3000 0001 4600 4401 2

EUR IBAN CH54 0900 0000 9111 8797 7

USD IBAN CH78 0900 0000 1610 0749 0

Konto 16-100749-0

Swift-Code: POFICHBEXXX

Bank / Banque

→ **Raiffeisenbank Mittelhörsingen-Staffelegg** | CH-4654 Liestal

CHF IBAN CH03 8080 8007 9336 5459 1

EUR IBAN CH41 8080 8003 2160 2078 6

USD IBAN CH64 8080 8003 0974 5116 1

Swift-Code: RAIFCH22XXX

Konten für Deutschland / Accounts for Germany / Comptes pour Allemagne

Bank / Banque

→ **Deutsche Bank** | D-79537 Lörrach

EUR IBAN DE81 6837 0024 0060 2268 00

BIC (SWIFT-CODE) DEUTDE33HAN

Konten für Frankreich / Accounts for France / Comptes pour France

Bank / Banque

→ **Caisse d'Épargne** | FR-68000 Colmar

EUR IBAN FR76 1513 5090 1708 0021 0623 904

BIC (SWIFT-CODE) CEPARPP513

Neukunden / New customers / Nouveaux clients

Währung / currency / devise

Schweiz / Switzerland / Suisse	CHF
EU	EUR
Rest der Welt / Rest of world / Reste du monde	CHF / USD

Zahlungskonditionen / payment conditions / condition de paiement

Schweiz / Switzerland / Suisse	30 Tage netto / 30 days net / 30 jours nets
Europa / Europe	30 Tage netto / 30 days net / 30 jours nets
Osteuropa und Rest der Welt East Europe and Rest of world Europe de l'Est et reste du monde	Vorauszahlung Prepayment Païement anticipé

Lieferbedingungen / terms of delivery / condition de livraison

Schweiz / Switzerland / Suisse	EXW, ab Werk / EXW ex works / EXW départ usine
Deutschland Germany Allemagne	DDP, separate Kosten für Verpackung und Transport DDP, separate costs for packaging and transportation DDP, frais d'emballage et de transport séparés
Europa und ROW / Europe and ROW	EXW, ab Werk / EXW ex works / EXW départ usine

Versandart / Shipment / Mode d'expédition

Verpackungs- und Versandkosten Einheitstarife Schweiz / Europa	www.vogt.ch/de → Downloads → Logistik/SCM
Cost of packaging and shipping Uniform tariff Switzerland / Europe	www.vogt.ch/en → Downloads → Logistics/SCM
Tarif unique pour l'emballage et l'envoi Tarifs uniques Suisse / Europe	www.vogt.ch/fr → Downloads → Logistique / SCM

Alle Dokumente ersichtlich unter www.vogt.ch/de / Downloads

All documents seen under www.vogt.ch/en / Downloads

Tous les documents consultables sur www.vogt.ch/fr / Downloads

Mindestbestellwert / Minimum order value / Valeur minimale de commande

Schweiz / Switzerland / Suisse	CHF 50.00 pro Sendung / per shipment / par envoi
Europa / Europe / Europe	EUR 100.00 pro Sendung / per shipment / par envoi
Rest der Welt / Rest of world / Reste du monde	CHF/ USD 150.00 pro Sendung / per shipment / par envoi

Bestellungen / Anfragen senden an / Send orders / enquiries to / Envoyer les commandes / demandes à

Bestellungen / orders / commandes	order@vogt.ch
Online shop / Boutique en ligne	www.vogt.ch
Anfragen / Enquiries / demandes	sales@vogt.ch
Lieferantenrechnungen / Supplier invoices / Factures fournisseurs	invoice@vogt.ch

Kontakt / Contact / Contacts

Kontakformular	info@vogt.ch
Verkauf / Sales / Ventes	order@vogt.ch / sales@vogt.ch
Alle anderen Anfragen / All other requests / Toutes les autres demandes	info@vogt.ch

Datenschutz / data protection / protection des données

E-Mail	datenschutz@vogt.ch
--------	--

Anlieferungen / Delivery / Livraison

Anlieferung Logistikzentrum / logistics center / centre logistique	Vogt AG Hauptstrasse 10b 4654 Lostorf
Öffnungszeiten / Opening hours / Heures d'ouverture	Logistikzentrum / Logistics center / Centre logistique Mo – Fr / Mo – Fri / Lu – Ve 07:30 – 12:00 Uhr / a.m. 13:00 – 17:15 Uhr / p.m. Fr / Fri / Ve 07:30 – 12:00 Uhr / a.m. 13:30 – 16:00 Uhr / p.m.
Anlieferung Werk1 / Plant 1 / Usine 1	Keine Anlieferung möglich / No delivery possible / Pas d'inscription possible
Anlieferung Werk 2 / Plant 2 / Usine 2	Vogt AG Industriestrasse 17 4654 Lostorf
Anlieferung Werk 3 / Plant 3 / Usine 3	Vogt AG Hauptstrasse 10 4654 Lostorf
Öffnungszeiten / Opening hours / Heures d'ouverture	Werk 2 & 3 / Plant 2 & 3 / Usine 2 & 3 Mo – Fr / Mo – Fri / Lu – Ve 07:00 – 12:00 Uhr / a.m. 13:00 – 15:00 Uhr / p.m.

Warenrücksendungen / Returning goods / Retours de marchandises

Warenrücksendungen

Verwenden Sie ausschliesslich dieses Formulars

www.vogt.ch/de

Downloads → Logistik/SCM → „Formular für “Warenrücksendungen“

Please exclusively use this form for **returning goods**

www.vogt.ch/en

Downloads → Logistics/SCM → “Form for return of goods”

Utilisez exclusivement le formulaire pour **retours de marchandises**

www.vogt.ch/fr

Downloads → Logistique/SCM → “Form for return of goods”

Abholadresse / Pick-up address / Adresse d'enlèvement

Vogt AG Verbindungstechnik

Logistikzentrum / logistics center / centre logistique

Hauptstrasse 10b

4654 Lostorf

Öffnungszeiten / Opening hours / Heures d'ouverture

Mo – Do / Mo – Thu / Lu – Je

07:30 – 12:00 Uhr / a.m.

13:30 – 17:00 Uhr / p.m.

Fr / Fri / Ve

07:30 – 12:00 Uhr / a.m.

13:30 – 16:00 Uhr / p.m.

Speditionsöffnungszeiten / Freight forwarding opening times / Heures d'ouverture de l'expédition

Logistikzentrum / Logitics center / Centre logistique

Mo – Fr / Mo – Fri / Lu – Ve

07:30 – 12:00 Uhr / a.m.

13:00 – 17:15 Uhr / p.m.

Werk 2 & 3 / Plant 2 & 3 / Usine 2 & 3

Mo – Fr / Mo – Fri / Lu – Ve

07:00 – 12:00 Uhr / a.m.

13:00 – 15:00 Uhr / p.m.

Werk 1 / Plant 1 / Usine 1

Keine Anlieferung möglich / No delivery possible / Pas d'inscription possible